

University of Nanking,
Nanking,

30 December, 1937.

Officers of the Japanese Embassy,
Nanking.

Gentlemen:-

In the past two days the number of soldiers nearby has greatly decreased and the situation is markedly improved, for which we are very thankful.

Yet soldiers do continue with bad conduct injurious to us and our people. So we report a few cases to aid you in your good work of restoring discipline and order.

(1) Our buildings of the Sericulture Department, Rural Leaders' Training School, Agricultural Economics (Haiao T'ao Yuan), and Middle School are entered once or twice each day and once each night by soldiers trying to seize women and in some instances committing robbery of refugees. Two women were carried away from the Rural Leaders' Training School on the night of the 28th/29th.

(2) Some three residences per day are entered by soldiers. Yesterday they stole considerable of teachers' property from No. 6 Chin Ying Chieh.

(3) Some of the refugees in our care are taken every day in irregular ways by stray soldiers for work. We are of course glad to aid in securing laborers in a proper manner. Yesterday some men came back to the Rural Leaders' Training School after two days' carrying without food. Two refugees from the Middle School were taken far outside the city to carry for soldiers, who then tore up their "An Min Hu Chao" (Peaceful Citizen's Pass). This latter trouble is frequent throughout

the city, and calls for clear instructions to soldiers to respect these certificates which mean so much to poor working people.

(4) We must ask your help on a case previously reported to you, and a fair example of the unhappiness caused by the reckless conduct of soldiers in recent days. One of our own servants, P'an Shu-ch'ing, on 23 December was helping to carry a woman refugee from our buildings to the Hospital, when he was seized ^{by} a soldier and taken with a party of carriers to Pan Ch'iao Chen. That much we know from others who were released, but P'an was held there and has not been released. He is the only son of a widow. Please investigate this matter promptly through the military police or consular police as seems best. The original report in Chinese is presented herewith.

With thanks for your friendly interest in good order and fair treatment for the people,

Yours faithfully,

M. S. Bates

Chairman, Emergency Committee, University of Nanking.

P. S. Case (5). Yesterday morning the military guards at our gate carried away three rolls of bedding which they had borrowed here. It seems to us that one or two reliable policemen would be worth more than the eight careless soldiers who sit by day and sleep by night inside a room.

M. S. B.